

Unabhängiges Informationsblatt für die Gemeinden des Zulgotales

Erscheint monatlich in allen Haushaltungen von

Buchholterberg, Eriz, Fahrni, Homberg, Horrenbach-Buchen, Oberlangenegg, Schwendibach, Steffisburg, Süderen, Teuffenthal, Untertlangenegg, Wachselhorn, Wangelen

Redaktion

Stefan Kammermann
Telefon 079 388 32 20
redaktion@zulgotpost.ch

Verlag / Inseratannahme

Gerber Druck AG, Steffisburg
Jolanda Gerber
Telefon 033 439 30 40
inserterate@zulgotpost.ch

Jahresabonnement für Auswärtige: 21 Franken + 2,5% MwSt.

Gemeinde-News

Aus der Gemeinde Steffisburg



Ortsplanungsrevision;

Rückwirkende Teilkraftsetzung der baurechtlichen Grundordnung per 20. April 2023

Nachdem die Steffisburger Stimmberechtigten am 13. Februar 2022 der neuen baurechtlichen Grundordnung zugestimmt haben, wurde diese mittlerweile seitens der zuständigen kantonalen Stelle genehmigt. Infolge eines hängigen Beschwerdeverfahrens tritt die baurechtliche Grundordnung rückwirkend per 20. April 2023 jedoch noch nicht für das gesamte Gemeindegebiet in Kraft.

Der Prozess zur Revision der baurechtlichen Grundlage wurde 2017 gestartet, da eine solche aufgrund neuer gesetzlicher Aufträge (neues Raumplanungsgesetz, neuer kantonalen Richtplan, Verordnung über die Begriffe und Messweisen im Bauwesen BMBV) und gestützt auf die veränderten Bedürfnisse der Gesellschaft (soziale, wirtschaftliche und ökologische Aspekte) unumgänglich war.

Die Ortsplanungsrevision beinhaltet folgende Elemente:

- Raumentwicklungskonzept 2035 sowie die Richtpläne Verkehr und Energie.
- Vorgelagerte Ein- und Aufzonungen ZPP T Au/Hodelmatte, ZPP U Stockhornstrasse und ZPP V Glättimüli.
- Baurechtliche Grundordnung bestehend aus Baureglement, Zonenpläne Nord und Süd, Schutzzoneplan, Zonenpläne Gewässerraum Nord und Süd.

Während des gesamten Prozesses wurde die Bevölkerung miteinbezogen. Dazu wurden unter anderem ein Inputraum (Umfrage) sowie drei Dialogräume (Workshops) durchgeführt und zeitnah öffentlich darüber berichtet. Nebst dem Recht auf Mitgestaltung wurde die Bevölkerung jeweils vor den öffentlichen Mitwirkungen und Auflagen zu den vorgelagerten Ein- und Aufzonungen (September 2020) sowie zur Revision der baurechtlichen Grundordnung (Mai 2021) zu Informationsveranstaltungen eingeladen. Die vorgelagerten Ein- und Aufzonungen behandeln grosse, bedeutende Gebiete in Steffisburg und wurden daher separat der ordentlichen Ortsplanungsrevision behandelt. Die Gemeindeabstimmung erfolgte am 27. September 2020, wobei die Vorlagen durch die Stimmberechtigten angenommen wurde. Das Amt für Gemeinden und Raumordnung des Kantons Bern (AGR) hat die vorgelagerten Ein- und Aufzonungen am 17. Februar 2023 genehmigt, diese sind inzwischen auch in Rechtskraft erwachsen. Über die Revision der gesamten baurechtlichen Grundordnung haben die Steffisburger Stimmberechtigten am 13. Februar 2022 abgestimmt, auch diese Vorlage wurde angenommen. Mit Verfügung vom 20. April 2023 wurde nun auch die baurechtliche Grundordnung durch das AGR genehmigt. Gegen diesen Entscheid wurde Beschwerde erhoben. Die Beschwerde betrifft jedoch nur den Perimeter der ZPP W Pfrundmatte. Die Einwohnergemeinde hat daraufhin bei der zuständigen kantonalen Stelle die Teilkraftsetzung der baurechtlichen Grundordnung beantragt, welche gutgeheissen wurde. Das Baureglement, die Zonenpläne Nord und Süd sowie die Zonenpläne Gewässerraum Nord und Süd treten, sofern es nicht den Perimeter der ZPP W Pfrundmatte betrifft, rückwirkend per 20. April 2023 in Kraft. Für die neuen Grundlagen gilt eine Planbeständigkeit von 15 Jahren (gemäss Art. 15 Abs. 1 Raumplanungsgesetz, RPG). Für die ZPP W Pfrundmatte läuft nun ein gesondertes Verfahren. Sobald hierzu ein rechtskräftiger Entscheid vorliegt, wird die Öffentlichkeit entsprechend informiert.

Die Unterlagen der baurechtlichen Grundordnung können über die Website <http://zukunftsraum.steffisburg.ch/de/> unter News eingesehen werden.

Departementszuteilung im Gemeinderat

Der Gemeinderat hat nach dem Rücktritt von Bettina Joder Stüdle (SP) die Departemente verteilt. Ihr Nachfolger Matthias Döring (SP) übernimmt das freierwerbende Departement Sicherheit. Ansonsten gibt es keine Wechsel zu vermelden. Marcel Schenk (SP) bleibt Gemeindevizepräsident.

Nach dem Rücktritt von Bettina Joder Stüdle per 30. September hat der Gemeinderat nach vorheriger Konsultation des neuen Ratsmitgliedes, Matthias Döring, die Departementszuteilung vorgenommen. Da alle bisherigen Ratsmitglieder ihre Departemente behalten und keinen Wechsel anstreben, stand nur das Departement Sicherheit von Bettina Joder Stüdle zur Übernahme durch Matthias Döring offen. Marcel Schenk seinerseits bleibt Gemeindevizepräsident.

Die Zuteilung der Departemente ab dem 1. Oktober sieht demnach wie folgt aus:

Departement	Vorsteher/in	Stellvertretung
Präsidiales	Jakob Reto (SVP)	Marcel Schenk (SP)
Finanzen	Konrad E. Moser (FDP)	Hans Berger (GLP)
Hochbau/Planung	Christian Gerber (EDU)	Jakob Reto (SVP)
Tiefbau/Umwelt	Marcel Schenk (SP)	Matthias Döring (SP)
Bildung	Hans Berger (GLP)	Elisabeth Schwarz (SVP)
Soziales	Elisabeth Schwarz (SVP)	Christian Gerber (EDU)
Sicherheit	Matthias Döring (SP)	Konrad E. Moser (FDP)

Informationen aus dem Gemeindehaus



Abteilung Hochbau/Planung, Wechsel in der Leitung; Ronald Aeschlimann folgt auf Bruno Marti

Bruno Marti, der heutige Leiter der Abteilung Hochbau/Planung, hat seine Anstellung per 31. Oktober gekündigt. Ab 1. Dezember wird der 44-jährige Ronald Aeschlimann die Funktion des Leiters Hochbau/Planung übernehmen. Ronald Aeschlimann, ursprünglich Hochbauzeichner mit Weiterbildungen zum Techniker Hochbau HF mit Bauleitung und zum Bernischen Bauverwalter, bringt ein grosses Fachwissen und umfangreiche praktische Erfahrung mit nach Steffisburg. Er ist mit der Funktion vertraut, da er bereits während einer längeren Zeit erfolgreich die Abteilung Bau in einer grösseren Berner Gemeinde geführt hat. Ronald Aeschlimann ist gut vernetzt, auch durch sein Engagement als Mitglied der Prüfungskommission der Fach- und Diplombildung des bernischen Gemeindepersonals und als Prüfungsexperte bei den Bernischen Bauverwaltenden. Es freut uns sehr, unser Kader mit Ronald Aeschlimann zu vervollständigen. Wir wünschen ihm bereits heute einen gelungenen Start und viel Freude und Befriedigung in seiner Funktion als Leiter Hochbau/Planung.

Personelles

Per 1. November tritt Perpétue Kabengele als Verfahrensleiterin Bauinspektorat in die Abteilung Hochbau/Planung ein. Sie bringt Erfahrung im Aufgabengebiet mit und wird ab Frühling 2024 die noch fehlende einjährige Fachausbildung zur bernischen Bauverwalterin besuchen. Die Weiterbildung zur Bernischen Gemeindefachfrau und die Führungsausbildung für Bernische Gemeindegader hat sie bereits erfolgreich absolviert. Wir freuen uns, sie in unserem Team zu haben. Sie ersetzt Margareta Hodler, welche uns per 31. Juli verlassen hat, um auf Reisen zu gehen.

Einbürgerungen

Der Gemeinderat hat folgenden Personen das Gemeindebürgerrecht von Steffisburg zugesichert:

- Jovicic Dajana, Staatsangehörige von Kroatien
- Lazzara Alexia, Staatsangehörige von Italien
- Kazi Nuzrat, Staatsangehörige von Bangladesch
- Neumann Julia, Staatsangehörige von Deutschland
- Neumann Hannes Philemon, Staatsangehöriger von Deutschland
- Claude Anne, Staatsangehörige von Luxemburg

Machbarkeitsstudie zur Unterstützung und Förderung der Elektromobilität; Bewilligung Nachkredit von 31 700 Franken

Die Elektrifizierung des motorisierten Individualverkehrs ist aufgrund verschärfter Emissionsgrenzwerte und ambitionierter Ziele der Fahrzeughersteller bereits in vollem Gange. Es benötigt ein Mix an Ladeoptionen um das zukünftige Ladebedürfnis zu decken. Ein besonderes Augenmerk gilt hier dem allgemein zugänglichen Ladenetz. Für die Ausarbeitung einer Machbarkeitsstudie hat der Gemeinderat einen Nachkredit von 31 700 Franken bewilligt. Mit der Studie wird der zukünftige Ladebedarf in der Gemeinde Steffisburg erhoben und es werden Standorte für eine öffentlich zugängliche Ladeinfrastruktur abgeleitet. Die Machbarkeitsstudie dient als Planungs- und Entscheidungsgrundlage für den Gemeinderat hinsichtlich dem Legislaturschwerpunkt Mobilitätsverhalten.

Bilderausstellung von Hans Linder im Dachstock Höchhus im Herbst 2024

Im Oktober/November 2024 findet im Dachstock Höchhus eine Bilderausstellung von Hans Linder statt. Hans Linder arbeitete fast 50 Jahre als selbständiger Grafiker und Maler im eigenen Atelier in Steffisburg. Er gestaltet für die Gemeinde Steffisburg seit Jahren – und auch noch heute – den Verwaltungsbericht und kreierte unter anderem das aktuelle Gemeindelogo sowie alle Korrespondenzvorlagen. Auch nach seinem Wegzug an den Murtensee vor einigen Jahren pflegt Hans Linder noch immer einen regen Kontakt zur Bevölkerung von Steffisburg. Daher ist es ihm auch ein grosses Anliegen, die geplante Ausstellung mit neuen Bildern zu seinem 80. Geburtstag in Steffisburg durchführen zu können. Der Gemeinderat unterstützt die Bilderausstellung mit einem Sponsoring. Weitere Projektinformationen folgen zur gegebenen Zeit.

Ersatz Kardex Einwohnerdienste; Bewilligung Nachkredit von 3900 Franken
Der Kardex für die Karteikartenablage in den Einwohnerdiensten wurde im Mai ersetzt. Zusätzlich zu den budgetierten Kosten für die Neuanschaffung des Gerätes sind im Zusammenhang mit der Entsorgung und Demontage des bisherigen Gerätes weitere Kosten angefallen. Der dafür notwendige Nachkredit von 3900 Franken hat der Gemeinderat bewilligt.

Zusammenarbeit fördert Integration

Die Gemeinde Steffisburg erhält noch mehr Unterstützung bei der Bekämpfung von invasiven Neophyten. Freiwillige aus der Allianz der Steffisburger Kirchen «fürenand mitenand» und weitere Freiwillige aus der Bevölkerung sowie Asylsuchende aus der Kollektivunterkunft Untere Mühle treffen sich seit Kurzem zu regelmässigen Neophyten-Einsätzen. Das Projekt leistet einen Beitrag für den Erhalt der Biodiversität und fördert die Integration.

Die Artenvielfalt ist weltweit bedroht, auch die Schweiz ist von dieser Entwicklung betroffen. Dieser Problematik will die Gemeinde Steffisburg entgegenwirken. Eine wichtige Massnahme ist die Bekämpfung von invasiven Neophyten. Neophyten sind nicht einheimische Arten die sich seit der Entdeckung Amerikas bewusst oder versehentlich in nicht heimischen Regionen ausgebreitet haben. Viele Neophyten bereichern unsere Umwelt und haben sich gut in die heimische Pflanzenwelt integriert. Invasive Neophyten dagegen verbreiten sich unkontrolliert und verdrängen einheimische Pflanzen. Dies ist eine Bedrohung für die Artenvielfalt. Die Bekämpfung von invasiven Neophyten ist aufwändig und eine wichtige Daueraufgabe.

Die gemeinsamen Freiwilligeneinsätze sind ein Projekt der Gemeinde in Zusammenarbeit mit der Allianz der Steffisburger Kirchen «fürenand mitenand» und der Kollektivunterkunft Untere Mühle. Sie alle engagieren sich, weil sie einen Beitrag zur Integration der Menschen aus der Kollektivunterkunft und einen Beitrag zum Erhalt der Biodiversität leisten wollen. Bei der gemeinsamen Arbeit auf dem Feld bietet sich die Gelegenheit für Gespräche, welche gegenseitige Vorbehalte und Vorurteile abbauen lassen. Die Gemeinde koordiniert die Einsätze, legt die Einsatzorte fest und stellt das Material bereit. Eine engagierte Freiwillige erzählt: «Beim Treffpunkt in der Kollektivunterkunft ist die Aufregung der motivierten Helferinnen und Helfer spürbar. Auf dem Weg zum Einsatzort plaudern wir miteinander und ich zeige Steffisburg. Da kam mir auch schon der Gedanke, dass sich interessante und wahrscheinlich gut gebildete Menschen unter uns befinden. Diese haben ihr altes Leben in ihrer Heimat zurückgelassen und sitzen jetzt freiwillig mit mir im Fahrzeug, damit ihr Alltag etwas Abwechslung erhält. Das war für mich ein demütiger Moment und ich bin einmal mehr dankbar für unser sicheres Leben in der Schweiz. Das treibt mich an mit diesen Menschen gemeinsam glückliche Augenblicke zu erleben.

Sobald wir mit der Arbeit beginnen, staune ich über das grosse Engagement von allen. Wir gewinnen jedes Mal neue Mitwirkende aus unserem Umfeld hinzu, weil sie es ebenfalls eine sinnvolle Sache finden. In kleinen gemischten Gruppen wird erzählt, geübt und gelacht. Während den Pausen bringen wir uns gegenseitig Wörter in unseren Sprachen bei. Auch mit Händen und Füssen wird kommuniziert und nicht selten führt dies zu erheitenden Momenten.

Das Arbeiten miteinander verbindet. Wenn wir uns später im Dorf treffen, können wir auf ein gemeinsames Erlebnis zurückblicken und uns freudig grüssen.»



Freiwillige bekämpfen in Steffisburg invasive Neophyten.

Fortsetzung Gemeinde-News auf nächster Seite

HEIZUNG
SANITÄR
ROHRLEITUNGSBAU

Haustechnik AG

Fährenstrasse 22 · 3613 Steffisburg · 033 437 55 52 · www.egli-haustechnik.ch

THOMAS RUBIN
BESTATTUNGSDIENST

Markus Peter
Bestatter

033 438 74 74 · thomasrubin.ch · Steffisburg

in einen vollen
tag passt keine
komplizierte bank.

Hypo-Check, die schnelle Immobilienbeurteilung.
Jetzt auf valiant.ch/hypocheck

Valiant Bank AG
Glockentalstrasse 6, 3612 Steffisburg
Telefon 033 439 22 22
Frutigenstrasse 2, 3600 Thun
Telefon 033 225 44 60

valiant

wir sind einfach bank.

Hauenstein

Heizung Lüftung Sanitär

Der innovative Partner

Pikett
033 439 10 08

U. Hauenstein · Heizung Lüftung Sanitär AG
3612 Steffisburg · Telefon 033 439 10 00
www.hauensteinag.ch · info@hauensteinag.ch
Ein Betrieb der U. Hauenstein Holding AG

Jubilare im Oktober 2023

Wir gratulieren herzlich zum

99. Geburtstag

Bürki-Jost Gertrud, 8.10., (Steffisburg), Alters- und Pflegeheim, Rüegsauschachen
Meier Ines, 30.10., Thunstrasse 36, Steffisburg

98. Geburtstag

Hännli Anna, 1.10., Scheidgasse 8, Steffisburg

95. Geburtstag

Wyss Fritz, 17.10., (Süderen) Schibistei 4, Heimenschwand
Teuscher-Saul Elfriede, 22.10., Glockenthalstrasse 4a, Steffisburg

94. Geburtstag

Küng-Andrist Hedwig, 10.10., Schulstrasse 5, Steffisburg
Pulver Peter, 19.10., Bahnhofstrasse 93, Steffisburg

93. Geburtstag

Grütter Ernst, 3.10., Traubenweg 11, Steffisburg
Ryser Robert, 26.10., Thunstrasse 38, Steffisburg

92. Geburtstag

Schiffmann Hans, 6.10., (Homburg), Sunneggweg 2, Seftigen
Brügger Hans, 7.10., Thunstrasse 5, Steffisburg
Wülser-Schüpbach Esther, 7.10., Scheidgasse 21, Steffisburg
Wyss-Biermann Waltraude, 18.10., Weidenweg 4, Steffisburg

91. Geburtstag

Bachmann-Wanzenried Rosmarie, 13.10., Bahnhofstrasse 19, Steffisburg
Portner Elfriede, 22.10., Alte Bernstrasse 194, Steffisburg
Lehmann Marianne, 26.10., Astrastrasse 20, Steffisburg
Moser Hans, 27.10., Mühleweg 1, Steffisburg
Scorrano Addolorata, 29.10., Elsternweg 11, Steffisburg

90. Geburtstag

Bönzli Fritz, 5.10., Bernstrasse 113, Steffisburg
Bärtschi Ernst, 7.10., Zil 7, Heimenschwand
Lüthi-Widmer Margaretha, 11.10., Ortbühlweg 10, Steffisburg
Rohrbach Greti, 11.10., Höh 30, Heimenschwand
Burri Walter, 15.10., Astrastrasse 18b, Steffisburg
Bläuer Kurt, 17.10., Bernstrasse 16a, Steffisburg
Luginbühl Rita, 20.10., Rachholtern 67f, Fahrni
Hodler-Finger Margrit, 27.10., Thunstrasse 38, Steffisburg
Hadorn-Jovanov Andelka, 28.10., Ziegeleistrasse 34, Steffisburg
Blunier Willy, 30.10., (Steffisburg), Götlibachweg 2, Thun

89. Geburtstag

Schweizer Otto, 1.10., Höchhusweg 6, Steffisburg
Lüthi Hans, 15.10., Ortbühlweg 10, Steffisburg
Maurer Heinz, 17.10., Bahnhofstrasse 93, Steffisburg
Fahrni Vreni, 24.10., Loseneegg 7, Eriz
Wenger-Gerber Daniel, 24.10., Fischbach 22, Schwarzenegg
Guggisberg Charlotte, 30.10., Mittelstrasse 8, Steffisburg

88. Geburtstag

Graf Hans, 6.10., Hasenweg 8, Steffisburg
Bürgisser Huguette, 10.10., Bahnhofstrasse 91, Steffisburg
Graf Christian, 22.10., Dorfstrasse 33, Homburg

87. Geburtstag

Bögli Harald, 8.10., Mühleweg 9, Steffisburg
Gilgen Kurt, 9.10., Fohlenweg 5, Steffisburg
Kuhn Magdalena, 10.10., Pfauenweg 2, Steffisburg
Röthlisberger Paul, 19.10., Maienstrasse 15, Steffisburg
Tritten Susanna, 24.10., Weberweg 27, Steffisburg

86. Geburtstag

Jakob Lydia, 4.10., Thunstrasse 41c, Steffisburg
Schüpbach Justine, 7.10., (Unterlangenegg), Schibistei 4, Heimenschwand
Fasl Franz, 19.10., Kreuzweg 116c, Unterlangenegg
Schlatte Georg, 19.10., Hohgantweg 20, Steffisburg
Hunziker Margaretha, 23.10., Ziegeleistrasse 22, Steffisburg
Grossniklaus Gottfried, 27.10., Hubelweg 26, Steffisburg
Mächler Marie, 29.10., Schlehdornweg 1, Steffisburg
Stucki Frieda, 29.10., Luegmoos 21, Fahrni

85. Geburtstag

Roth Hans, 4.10., Staatsstrasse 8, Heimenschwand
Huber Rosa, 10.10., Ortbühlweg 10, Steffisburg
Schweizer Käthi, 24.10., Ortbühlweg 10, Steffisburg
Tritten Walter, 24.10., Weberweg 27, Steffisburg

84. Geburtstag

Siegenthaler Charlotte, 5.10., Linden 304, Eriz
Christen Erika, 6.10., Finkenweg 6, Steffisburg
Zbinden Liselotte, 7.10., Astrastrasse 20, Steffisburg
Müller Michael, 10.10., Zibelegässli 8, Steffisburg
Ramseier Hansueli, 11.10., Günzenenstrasse 20e, Steffisburg
Schiffmann Hanna, 14.10., Bruchgut 12, Teuffenthal
Berger Marie, 26.10., Wachseldorn Dorf 15, Süderen
Meyer Lisabeth, 29.10., Merkurstrasse 4, Steffisburg
Rindlisbacher Anton, 31.10., Ortbühlweg 10, Steffisburg

83. Geburtstag

Kropf Ursula, 3.10., (Schwarzenegg), Schibistei 4, Heimenschwand
Haldemann Heinz, 4.10., Weberweg 7 a, Steffisburg
Wyss Adelheid, 9.10., Thunstrasse 36, Steffisburg
Huber Gertrud, 15.10., Hubelwaldweg 4, Steffisburg
Stettler Alfred, 16.10., Austrasse 65, Steffisburg
Irmiger Elisabeth, 20.10., Ortbühlweg 10, Steffisburg
Kropf Lydia, 21.10., Aspi 3, Heimenschwand
Perren Dora, 21.10., Unterdorfstrasse 33, Steffisburg
Waber Paul, 23.10., Bach 88, Fahrni
Wittwer Eva, 23.10., Ortbühlweg 90, Steffisburg
Huber Hugo, 25.10., Weberweg 22, Steffisburg
Reusser Fritz, 26.10., Aebnit 82, Unterlangenegg
Röthlisberger Käthi, 26.10., Fischbachweg 3, Steffisburg

82. Geburtstag

Fuchser Dora, 3.10., Bahnhofstrasse 27, Steffisburg
Ryf Rosa, 3.10., Lueghubel 129, Fahrni
Peter Max, 4.10., Höheweg 13, Steffisburg
Nydegger Hans, 14.10., Hardegweg 8, Steffisburg
Schönthal Peter, 22.10., Fohlenweg 7, Steffisburg
Marti Rosmarie, 25.10., Günzenenstrasse 16c, Steffisburg
von Rotz Hans, 26.10., Bahnhofstrasse 61, Steffisburg
Lanz Ruth, 28.10., Fahrenstrasse 33, Steffisburg

81. Geburtstag

Berger Robert, 3.10., Walkeweg 13b, Steffisburg
Gerber Samuel, 3.10., Dorfstrasse 24, Teuffenthal
Schmidt Karl-Heinz, 6.10., Alleestrasse 7, Steffisburg
Schindler Silvia, 8.10., Ortbühlweg 10, Steffisburg
Meier Roland, 10.10., Aumattweg 54, Steffisburg

Dreyer Brigitte, 14.10., Astrastrasse 18a, Steffisburg
Dummermuth Peter, 14.10., Kreuzweg 110, Unterlangenegg
Fankhauser Rita, 16.10., Erlenstrasse 50, Steffisburg
Siegenthaler Susanne, 18.10., Ried 71p, Schwarzenegg
Wölfli Marie, 18.10., (Fahrni), Postgässli 7, Thun
Boss Hedwig, 21.10., Turmstrasse 5, Steffisburg
Richiger Therese, 22.10., Hänniweg 1, Unterlangenegg
Lauber Fritz, 23.10., Bahnhofstrasse 21, Steffisburg
Gugger Marianne, 24.10., Badhaus 26, Heimenschwand
Wäfler Margartha, 24.10., Erlenstrasse 11, Steffisburg
Wahlen Otto, 26.10., Alleestrasse 3, Steffisburg
Bürki Katharina, 28.10., Stutz 1, Heimenschwand

80. Geburtstag

Augstburger Fritz, 1.10., Eichfeldstrasse 21, Steffisburg
von Grünigen Paul, 6.10., Kirchenfeldstrasse 45, Steffisburg
Schmitter Paul, 13.10., Aarestrasse 37, Steffisburg
Stucki Hans, 14.10., Ortbühlweg 21, Steffisburg
Roth Katharina, 16.10., Schlehdornweg 11, Steffisburg
Gyger Erika, 19.10., Bühlgarten 30, Eriz
Megert Hans, 23.10., Schreinerweg 7, Steffisburg
Ege Roland, 25.10., Zelgmattweg 4, Steffisburg
Jaun Alice, 29.10., Scheidzaun 237c, Eriz
Caffisch Jacob, 31.10., Stockweidli 14, Eriz

Fortsetzung Gemeinde-News Steffisburg

Spielzeugflohmarkt für Kids und Teens

Bereits zum 10. Mal bietet der Elternrat am Samstag, 28. Oktober von 10 bis 15 Uhr Jugendlichen die Möglichkeit, ihre ausgedienten Spielsachen, Bücher, CD's, DVD's und anderes am Flohmarkt zu verkaufen. Für die Kinder und Jugendlichen eine gute Gelegenheit, das Zimmer nach nicht mehr benötigten Schätzen zu durchsuchen und am Flohmarkt anzubieten. Die Gelegenheit aber auch für Freunde, Göttis und Göttis sowie Eltern und Grosseltern, lang Erwünschtes zu kaufen oder zu tauschen.

Als Verkaufsfläche dient eine Decke, welche die jungen Verkäuferinnen und Verkäufer selber mitbringen. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich. Bis 10 Uhr sollten die Verkaufsfächen eingerichtet sein. Türöffnung zum Einrichten ist um 9.30 Uhr. Für das leibliche Wohl der kleinen und grossen Anbieterinnen und Anbieter, Käuferinnen und Käufer ist gesorgt. Der Elternrat bietet eine Getränkebar mit Hot Dogs und Gebäck an.

Datum/Zeit Samstag, 28. Oktober, 10 bis 15 Uhr
Ort Aula der Schulanlage Schönau
Frage/Infos Silvia Wyss, 079 278 51 36
Adrian Bühler, 079 228 91 86

★ Spielzeug-Flohmarkt ★

Samstag 28. Oktober 2023

10.00 Uhr – 15.00 Uhr
Aula Schönau, Steffisburg



Hast du Spielsachen, Bücher, CD's, DVD's und so weiter, die du nicht mehr brauchst? Bringe eine Decke als Verkaufsfläche mit und nutze ab 10.00 Uhr die Gelegenheit deine Sachen zu verkaufen, tauschen oder verschenken. Türöffnung zum Einrichten ab 9.30 Uhr.

Suchst du ein Geschenk oder möchtest du einfach etwas «gänggelen»? Komm vorbei, das Angebot für Kinder und Kleinkinder ist riesig!

Die Hotdog-Sirup-Kaffee-Gebäcke-Bar wird durch den Elternrat geführt.

Anmelden ist nicht nötig, wir freuen uns auf euch alle!

Hast du noch Fragen? Silvia Wyss 079 278 51 36 oder Adrian Bühler 079 228 91 86 vom Elternrat beantworten sie Dir gerne!



GFELLER & HUBER

GFELLER & HUBER

IHR PARTNER FÜR UNTERHALTUNGSELEKTRONIK

Oberdorfstrasse 16
3612 Steffisburg
Tel. 033 437 23 93
info@gfellerhuber.ch
www.gfellerhuber.ch

Tag der offenen Tore

Die Feuerwehr Steffisburg regio und die beteiligten Partnerorganisationen sagen danke.

Am Samstag, 19. August, führte die Feuerwehr Steffisburg regio zusammen mit der regionalen Zivilschutzorganisation Steffisburg Zug, der Kantonspolizei und dem Rettungsdienst STS einen Tag der offenen Tore durch. Das Ziel der Feuerwehr war es, die Tore für Interessierte zu öffnen und der Bevölkerung zu zeigen, wie die Blaulichtorganisationen funktionieren und was die Feuerwehr alles leistet. Auch für die Kinder stand ein vielseitiges Angebot an Unterhaltung und Aktivitäten zur Verfügung und rund um den Verpflegungsstand roch es den ganzen Tag nach Bratwürsten und Raclettekäse. Die Bevölkerung zeigte sich durch ihr zahlreiches Erscheinen an den Blaulichtorganisationen interessiert. Dass dieser Anlass so rege besucht wurde, ist für die beteiligten Organisationen ein ganz grosses Zeichen an Wertschätzung und Vertrauen. Die Angehörigen der Feuerwehr Steffisburg regio bedanken sich bei der Bevölkerung ganz herzlich für das grosse Interesse und die vielen angeregten Gespräche. Die Verantwortlichen hoffen, dass die Besucher und Besucherinnen einen interessanten Tag erleben durften, die Organisationen besser kennenzulernen und brennende Fragen beantwortet erhielten. Das Kommando bedankt sich beim Organisationskomitee und allen Helferinnen und Helfer ganz herzlich. Dank der grossen Unterstützung aus den Reihen der Feuerwehr konnte dieser Tag durchgeführt werden.



Am Tag der offenen Tore der Feuerwehr Steffisburg regio gab es einiges zu sehen.

Clean-Up-Day in Steffisburg

Im Rahmen des weltweiten Clean-Up-Day findet in den Quartieren Sonnenfeld & Schwäbis und Aarefeld am 16. September 2023 eine Aufräumaktion statt. Diese Aktion zielt nicht nur darauf ab, einen positiven Beitrag zur Nachhaltigkeit zu leisten, sondern dient auch der Förderung von Gemeinschaftssinn und Wertschätzung innerhalb der Quartiere.



Seit einigen Monaten haben sich der Aareleis, die Offene Kinder- und Jugendarbeit, die Reformierte Kirche und die Gemeinde Steffisburg unter dem gemeinsamen Label Quartierarbeit Sonnenfeld & Schwäbis (QSS) das Ziel gesetzt, ein vielfältiges und lebendiges Miteinander zu fördern, in dem sich alle Bewohnerinnen und Bewohner wohlfühlen und aktiv einbringen können. Die Aufrechterhaltung des Wohlbefindens in den Quartieren erfordert auch, dass man zu den Wohngebieten Sorge trägt. Aus diesem Grund sind alle herzlich dazu eingeladen, durch eine gemeinsame Aufräumaktion zur Verbesserung der Lebensqualität beizutragen. Die Aktion findet am 16. September 2023 von 14-17 Uhr statt. Dabei treffen sich die Teilnehmenden beim Schulhaus Sonnenfeld, wo sie mit Abfallzangen und Kehrichtsäcken ausgerüstet werden und erfahren, in welchen Gebieten Abfall eingesammelt werden soll. Die Abfälle werden anschliessend recycelt oder entsorgt.

Neben dem Sammeln von Abfall gibt es aber noch einiges mehr zu entdecken: Gemeinsam wird ein Foodsave Buffet vorbereitet, wo gerettete Lebensmittel zu Bruschetta und Sandwiches verarbeitet werden. Zudem wird die Firma Frutiger Transporte AG mit einem Kehrichtwagen vor Ort sein, der aus nächster Nähe erkundet werden kann. Am Anlass ist ebenfalls das Team des Sammelsystems «Bring Plastic back» präsent. Vor wenigen Wochen ist in Steffisburg offiziell die Sammlung von Haushalt-Kunststoffen eingeführt worden. Das Team beantwortet gerne Fragen rund um das neue Sammelsystem und bietet ein Gewinnspiel an. Unterstützt wird der Anlass zudem von der AVAG AG, welche die Entsorgungskosten des gesammelten Abfalls übernimmt. Die Quartierarbeit Sonnenfeld & Schwäbis freut sich, mit diesem Anlass einen Beitrag für die Wertschätzung und dem Gemeinschaftsgefühl innerhalb der Quartiere zu leisten und dabei dem Nachhaltigkeitsgedanken Rechnung zu tragen.



Lebensqualität zu Hause

033 439 36 66
www.spitexzug.ch

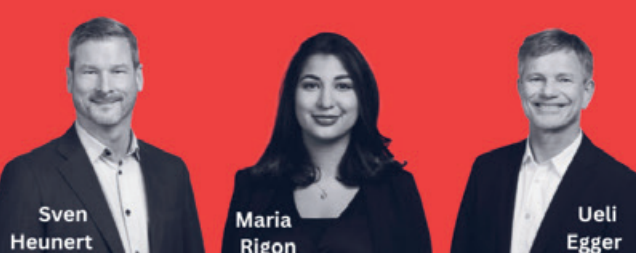
Überall für alle
SPITEX
Zug

» 365 Tage für Sie da

» Gesundheits- und Krankenpflege,
Unterstützung und Entlastung im Alltag, Mahlzeitendienst, Hauswirtschaft



WIR ERGREIFEN PARTEI. IM NATIONALRAT. FÜR DICH.



Listen 3 und 4



Nationalratswahlen 22. Oktober 2023

Redaktionsschluss
Oktober-Zugpost

16. Oktober

Erscheinungsdatum:
24. Oktober